

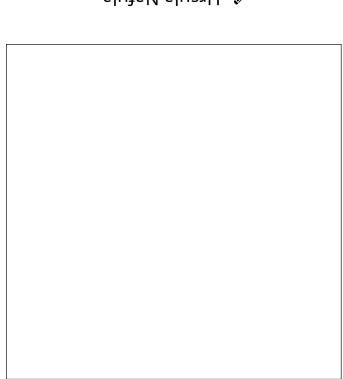
(imageless edition)

יון בפעפן ל

miX əllədəiM 👼

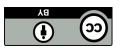
Catherine Groenewald

Ursula Nafula



https://creativecommons.org/licenses/by/3.0

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.



This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Ursula Nafula Illustrated by: Catherine Groenewald Translated by: Michelle Kim

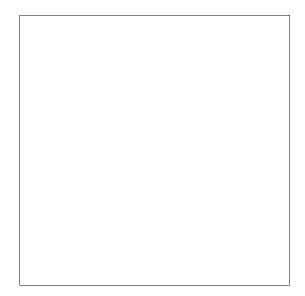
화마니의 마다 누른

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



화머니이 마다 나들



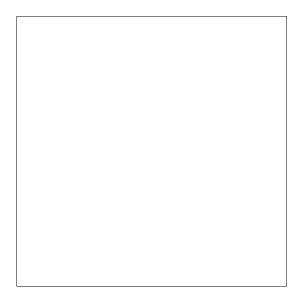
할머니의 농장은 사탕 수수, 잡곡, 고구마로 가득 했어요. 하지만 그 중 최고는 할머니의 바나나들이였어요. 할머니는 많은 손주들이 있었지만, 할머니는 저를 가장 좋아한다는 것을 비밀리에 알고 있었어요. 할머니는 저를 자주 초대해 주셨어요. 그리고 할머니는 조그만 비밀들을 저에게 말해 주셨어요. 하지만 할머니는 한가지비밀이 있었어요. 바나나를 어디서 익히는지 알려주시지 않으셨어요.

그날 밤, 저는 엄마아빠 그리고 할머니에게로 부터 불려갔어요. 저는 제가 왜 불려갔는지 알아요. 그날 밤 제가 자려고 누웠을 때, 다시는 훔쳐서는 안된다고 생각했어요. 할머니에게서도, 부모님에게서도, 그리고 확실히 누구한테서도요.

물어봤어요. 하지만 할머니는 오로지 "그 잎사귀들은 "할머니, 저 잎사귀 들은 어디에 쓰시는 거에요?" 라고 는데 저는 항상 그것들이 어디에 쓰이는지 궁금했어요. 있었 정및 lo를앞 사시내 크lA읗 Pi집F 담バ バ니머 할 마꾸니 다. 요 나무네 도 . 요 아 있 주 바 달 만 모 다 다 다 가 다 그 나 다 의 어 할 때 하다. 가 역시 음맛이 " N건 크니머멸, 腳을봤어날 도치/0닷 를 봤어요. 제가 할머니에게 저 바구니는 어디에 쓰는 니두낸 트 주신 크셨や총 Ю몇뺫 밖 집 니면햘 날 그Ю

.요Ю灰봇 지리버 금ᄠ오 K녛드 어요. 저는 그날 할머니께 방문하지 않았어요. 하지만 샀ᄺ 사차亿 예정시 도를 틀ᄱ두도 ᄯ릅니거네 의우 잘 그 다음날 할머니는 일찍 일어 나셨어요. 그녀는 항상

나의 마술 잎들이야." 라고만 대답해 주셨어요.

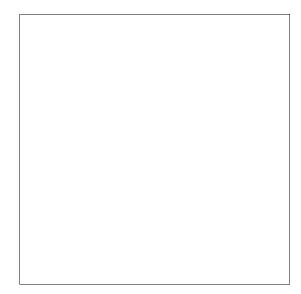


할머니, 바나나들, 바나나 잎사귀들, 그리고 그 큰 바구니는 보는것만으로도 정말 재밋었어요. 하지만 할머니는 저를 어머니께 심부름 하라고 보냈어요. "할머니, 제발 보게 해주세요…" "고집부리지 말고 내가 시킨 것을하거라," 라고 시키셨어요. 저는 그 자리를 떠났어요.

그 다음 날, 할머니가 정원에서 야채들을 따고 계셨을 때, 저는 다시 바나나들을 보러 갔어요. 거의 모든 바나 나들이 익었어요. 저는 참지 못하고 네개를 가져왔어 요. 제가 문쪽으로 갔을때 할머니의 기침소리를 들었어 요. 저는 겨우 다시 바나나를 치마 속으로 넣었고 아무 렇지 않게 할머니를 지나쳤어요.

.요ኮ샀얼 장지 까중 나나내 보火 !요Ю뺬성실 ఆ장 .요Ю뺬못 지금 [아밖답 극4 집 뒤로 와서 가지고 온 바나나를 빨리 먹었어요. 제가 지만 할머니는 오직, "그귓들은 내 마법 장소에 있어." 워서 제 치마 속으로 넣었어요. 그 바구니를 다시 덮고, 바구니 어디있어요? 바나나는 어디있고, 그리고 ..." 하 주 클 나는 나나나들이 많이 있었어요. 저는 하나를 주 지만 바구니와 바나나들은 보이지 않았어요. "할머니, 니 집에 가서 바나나들을 한번 더 확인 했어요. 너무나 제가 돌아왔을때, 할머니는 밖에서 앉아 계셨어요. 하 다음 날 할머니가 어머니를 뵈러 오셨을때, 저는 할머

ς



이틀 뒤, 할머니는 할머니 방에 있는 지팡이를 가져와 달라고 부탁하셨어요. 할머니 방문을 열자마자, 바나나 익는 냄새가 진동을 했어요. 할머니의 방 구석쪽에 그 마법의 바구니를 발견했어요. 그 바구니는 낡은 이불로 잘 감춰져 있었어요. 저는 그 이불을 들어 아주 환상적 인 냄새를 맡았어요. 할머니가 "너 뭐하고있니? 어서 지팡이를 가지고 오너라." 라고 얘기 하셨을때, 저는 깜짝 놀랐어요. 저는 서둘러서 지팡이를 갖다 드렸어요. "뭐 때문에 그렇게 웃고있니?" 라고 할머니가 물어보셨어요. 할머니의 질문후, 제가 아직도 할머니의 마법 장소를 발견했다는것에 대해 웃고 있다는 것을 알게 되었어요.